Dziennik ustaw państwa

dla

królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych.

Część LXXIII. Wydana i rozesłana dnia 29. września 1910.

Treść: (M2 170-173.) 170. Dokument koncesyjny na kolej lokalną z Weiz do Birkfeld. — 171. Rozporzadzenie, dotyczace przeniesienja kilku gmin do wyższej klasy taks za udzielenie koncesyl na prowadzenie anteki - 172. Rozporządzenie, którem zabrania się dowozu i przewozu pęwnych towarów i przedmiotów z prowincyi Bari i Foggia w Królestwie Włoskiem, a względnie ogranicza teu dowóz i przewóz. porządzenie, którem zabrania się dowezu i przewozu pewnych towarów i przedmiotów z Rosyi, względnie ogranicza ten dowóz i przewóz.

Dokument koncesyjny z dnia 15. września 1910.

na kolej lokalną z Weiz do Birkfeld.

Na podstawie Najwyższego upoważnienia udzielam w porozumieniu z interesowanymi Minister stwami gwarkowi Józefowi Mosdorferowi w Weiz wspólnie z burmistrzem Janem Hutter-Höflerem w Birkfeld, inżynierowi Ryszardowi Hofbauerowi w Graeu i adwokatowi Dr. Karolowi Rintelenowi w Gracu koncesyę na budowę i utrzymywanie w ruchu wazkotorowej kolei lokalnej od stacyi Weiz na linii kolei lokalnej Gleisdorf-Weiz przez Anger do Birkteldu, a to w myśl postanowień ustawy o koncesyach na koleje żelazne z dnia 14. września 1854, Dz. u. p. Nr. 238, jakoteż ustawy z dnia 8. sierpnia 1910, Dz. u. p. Nr. 149, pod warunkami i zastrzeżeniami, podanymi w dalszym ciągu:

§ 1.

Co do kolei żelaznej, będącej przedmiotem tego dokumentu koncesyjnego, korzystają koncesyonaryusze z ulg, przewidzianych w artykułach VI. do XII. ustawy z dnia 8. sierpnia 1910, Dz. u. p. Nr. 149.

\$ 2.

Koncesyonaryusze mają obowiązek ukończenia budowy koncesyonowanej kolei najpóźniej w prze- niniejszego dokumentu koncesyjnego, do warun-

ciagu dwóch lat, liczac od dnia dzisiejszego, tudzież oddania gotowej kolci na użytek publiczny i utrzymywania jej w ruchu bez przerwy przez cały okres koncesyiny.

Jako rękojmię dotrzymania powyższego terminu budowy, jakoteż wykonania i urządzenia kolei zgodnie z warunkami koncesyi złożyć mają koncesyonaryusze na żądanie c. k. rządu odpowiednią kaucye w papierach wartościowych, nadających się do lokacyi pieniędzy sierocych.

W razie niedotrzymania powyższego zobowiazania można uznać kaucyę tę za przepadłą.

§ 3.

Celem wybudowania koncesyonowanej kolei nadaje się koncesyonaryuszom prawo wywłaszczania podług przepisów ustawowych, w tej mierze obowiązujących.

Takie samo prawo przyzna się koncesyonaryuszom także co do ewentualnej budowy tych kolei dojazdowych, których urządzenie c. k. rząd uznałby za odpowiadające interesowi publicznemu.

Przy budowie koncesyonowanej kolei i ruchu na niej stosować się winni koncesyonaryusze do osnowy ków koncesyjnych, ustanowionych przez c. k. Ministerstwo kolej żelaznych, jakoteż do istniejacych w tej mierze ustaw i rozporządzeń, w szczególności do ustawy o koncesyach na koleje żelazne z dnia 14. września 1854. Dz. u. p. Nr. 238, i do regulaminu ruchu na kolejach żelaznych z dnia 16. listopada 1851. Dz. u. p. Nr 1 z r. 1852, wreszcie do ustaw i rozporzadzeń, któreby wydano w przyszłości. Pod względem ruchu będzie można o tyle odstapić od zarządzeń dla bezpieczeństwa i przepisów co do ruchu, ustanowionych w regulaminie ruchu kolei żelaznych i w odnośnych postanowieniach dodatkowych, o ile ze względu na szczególne stosunki obrotu i ruchu, a w szczególności ze wzgledu na zmniejszona chyżość, c. k. Ministerstwo kolei żelaznych uzna to za dopuszczalne. W tej mierze stosowane będą osobne przepisy ruchu, które wyda c. k. Ministerstwo kolei żelaznych.

§ 5.

Transporty wojskowe musza być przewożone po zniżonych cenach taryfowych. Pod względem zastosowania taryfy wojskowej do przewozu osób i rzeczy obowiązywać będa postanowienia, które tak w tej mierze jak i względem ulg dla podróżujących wojskowych obowiązują każdocześnie na austryackich kolejach państwowych.

Postanowienia te stosuja się także do obrony krajowej i pospolitego ruszenia obu połów Monarchii, do tyrolskich strzelców krajowych, tudzież do žandarmeryi, i to nietylko w podróżach na koszt skarbu, lecz także w podrozach służbowych na ćwiczenia wojskowe i zgromadzenia kontrolne, odbywanych własnym kosztem.

Koncesyonaryusze są obowiązani przystąpić do umowy, zawartej przez austryackie spółki kolejowe co do zakupna i utrzymywania w pogotowiu przyborów dla transportów wojskowych oraz co do pomagania sobie nawzajem służbą i taborem przy uskutecznianiu większych transportów wojskowych, dalej do każdocześnie obowiązujących przepisów dla kolei żelaznych na wypadek wojny, jakoteż do umowy dodatkowej, która weszła w wykonanie z dniem 1. czerwca 1871, o przewozie chorych i rannych, przewożonych na rachunek skarbu wojskowego w pozycyi leżącej.

Przepis, który obowiązuje każdocześnie pod względem transportu wojskowego na kolejach żelaznych, tudzież każdocześnie obowiązujące przepisy dla kolei żelaznych na wypadek wojny nabywają dla koncesyonaryuszy mocy obowiązującej od dnia otwarcia ruchu na koncesyonowanej kolei. Przepisy rzeczonego rodzaju, które dopiero po tym terminie rzenia za osobnem zezwoleniem c. k. rządu i pod

zostana wydane i nie beda ogłoszone w Dzienniku ustaw państwa, nabeda dla koncesyonaryuszy mocy obowiazującej z chwila, w której urzedownie poda się je do ich wiadomości.

Zobowiazania te ciaża na koncesyonaryuszach tylko o tyle, o ile dopełnienie ich bedzie możliwe ze wzgledu na drugorzedny charakter tej linij oraz ze względu na ułatwienia, udzielone skutkiem tego pod względem budowy, wyposażenia kolei i systemu

Koncesvonaryusze sa obowiazani uwzgledniać przy obsadzaniu posad wyslużonych podoficerów woiska, marynarki wojennej i obrony krajowej w myśl ustawy z dnia 19. kwietnia 1872, Dz. u. p. Nr. 60.

§ 6.

Do przewozu korpusów straży cywilnej (straży bezpieczeństwa, straży skarbowej itp.) stosować należy analogicznie zniżone stopy taryfowe, przepisane dla transportów wojskowych.

\$ 7.

Ruch na kolei, będącej przedmiotem niniejszego dokumentu koncesyjnego, utrzymywany będzie przez państwo na rachunek koncesyonaryuszy, a koncesyonaryusze będą obowiązani zwracać zarządowi kolej państwowych koszta, rzeczywiście ponoszone z powodu utrzymywania tego ruchu. Warunki tego utrzyniywania ruchu unormowane będą w kontrakcie ruchu, który c. k. rzad zawrze z koncesyonaryuszami.

\$ 8.

Pod warunkami i zastrzeżeniami, podanymi w artykule XXV. ustawy z dnia 8. sierpnia 1910, Dz. u. p. Nr. 149, sa koncesyonaryusze obowiązani dozwolić c. k. rządowi na jego żądanie każdego czasu współużywania kolei do przewozu między kolejami, już istniejącymi lub mającymi powstać dopiero w przyszłości, na których rząd ruch utrzymuje, w taki sposób, by c. k. rząd mógł przy swobodnem ustanawianiu taryf przeprawiać lub kazac przeprawiać tak całe pociągi jak i pojedyncze wozy współużywaną koleją lub jej częściami za opłatą stosownego wynagrodzenia.

\$ 9.

Nadaje się koncesyonaryuszom prawo utwo-

warunkami, które on ustanowi, spółki akcyjnej która ma wejść we wszystkie prawa i obowiązki koncesyonaryuszy.

Koncesyonaryuszom nadaje się prawo wydania akcyi pierwszeństwa, idących pod względem oprocentowania i umorzenia przed akcyami zakładowymi, aż do kwoty, którą oznaczy e. k. rząd.

Dywidenda, należąca się akcyom pierwszeństwa, zanim dla akcyi zakładowych zaistnieje prawo do dywidendy, nie może być wyznaczona w wyższej kwocie jak pięć od sta, przyczem jednak dopłata z dochodów późniejszych lat nie powinna mieć miejsca.

Statut spółki oraz wzory akcyi, które będą wydane, podlegają zatwierdzeniu c. k. rządu.

Cyfra kapitału zakładowego, rzeczywistego, jakoteż imiennego, podlega zatwierdzeniu c. k. rzadu.

W tym względzie przyjmuje się za zasadę, że oprócz rzeczywiście wyłożonych i należycie wykazanych kosztów na sporządzenie projektu, budowę i urządzenie kolei, łącznie z kosztami zaopatrzenia się w park wozowy, oraz na uposażenie rezerwy kapitałowej, oznaczonej przez c. k. rząd, z doliczeniem odsetek interkalarnych, rzeczywiście zapłaconych w okresie budowy, i straty na kursie, gdyby ją istotnie poniesiono przy gromadzeniu kapitału, żadnych wydatków jakiegobądź rodzaju w kapitał wliczać nie wolno.

Gdyby po wybudowaniu kolei miano jeszcze wystawić jakie nowe budowle lub pomnożyć urządzenia ruchu, natenczas można doliczyć odnośne koszta do kapitału zakładowego, jeżeli c. k. rząd zezwolił na wzniesienie projektowanych nowych budowli lub na pomnożenie urządzeń ruchu i jeżeli koszta te będą należycie wykazane.

Cały kapitał zakładowy ma być umorzony w okresie koncesyjnym według planu amortyzacyi. zatwierdzonego przez c. k. rząd.

§ 10.

- C. k. rząd zastrzega sobie prawo wykupienia koncesyonowanej kolei po jej ukończeniu i puszczeniu w ruch w każdym czasie pod następującymi warunkami:
- 1. Celem oznaczenia ceny wykupna policzy się czyste roczne dochody przedsiębiorstwa w ciągu ostatnich zamkniętych lat siedmiu, poprzedzających chwilę wykupna. strąci się z tego czyste dochody najniepomyślniejszych dwóch lat, poczem obliczy się średni dochód czysty pozostałych lat pięciu.

- 2. Gdyby wykupno nastapić miało przed upływem unormowanego w \$ 1. czasowego uwolnienia od podatku, w takim razie obliczony w ten sposób średni dochód czysty owych lat pieciu przedstawia w ciagu pozostałego okresu wolności od podatku rente wykupna, która ma być wypłacana bez ściagniecia podatku. Za czas po upływie wolności podatkowej oznacza sie zarazem rente wykupna w ten sposób, że od dochodów, podług których oblicza sie sume średnia. policza sie podatek wraz z dodatkami według stopy procentowej odnośnych lat i potraca go z dochodów. Do pozostałej reszty dolicza się ze wzgledu na to że stosownie do § 131., lit. a) ustawy z dnia 25. października 1896, Dz. u. p. Nr. 220, opłacać sie ma na przyszłość od renty wykupna podatek dziesiecioprocentowy, dodatek w wysokości jednej dziewiatej tego czystego dochodu
- 3. Gdyby wykupno nastąpić miało po upływie ustanowionego w § 1. czasowego uwolnienia od podatków, wówczas uważać się będzie przy obliczaniu czystych dochodów rocznych podatki i dodatki do podatków, ciążące na wykupionem przedsiębiorstwie kolejowem, oraz wszełkie inne opłaty publiczne za wydatki ruchu.

Jeżeli obowiązek płacenia podatku istniał nie przez wszystkie lata, podług których oblicza się sumę średnią, w takim razie obliczyć należy także co do lat wolnych od podatku podatek wraz z dodatkami według stopy procentowej odnośnych lat i potrącić go z przychodów.

Ze względu jednak na to, że stosownie do § 131., lit. a) ustawy z dnia 25. października 1896, Dz. u. p. Nr. 220, opłacać się ma od renty wykupna podatek dziesięcioprocentowy, należy doliczyć do przeciętnych czystych dochodów, w taki sposób obliczonych, dodatek, wynoszący jedną dziewiątą tych czystych dochodów.

- 4. Przeciętny dochód czysty, obliczony w myśl powyższych postanowień, płacić należy koncesyonaryuszom jako wynagrodzenie za wykupioną kolej przez pozostały czas trwania koncesyi w ratach półrocznych, płatnych z dołu dnia 30 czerwca i dnia 31. grudnia każdego roku.
- 5. Gdyby jednak kolej miała być wykupioną przed upływem siódmego roku obrotowego lub gdyby średni dochód czysty, obliczony w myśl powyższych postanowień ustępów 1. do 3., bez uwzględnienia dodatku, przewidzianego w ustępach 2. i 3., nie dawał przynajmniej takiej sumy rocznej, któraby się równała racie rocznej, potrzebnej na oprocentowanie po cztery od sta kapitału akcyjnego, zatwierdzonego przez c. k. rząd, i na umorzenie go

w ciągu okresu koncesyjnego, w takim razie wynagrodzenie, które państwo ma zapłacić za wykupioną kolej, hędzie polegało na tem, że państwo płacić hędzie wymienioną wyżej kwotę ryczałtową w ratach półrocznych, płatnych z dołu dnia 30. czerwca i dnia 31. grudnia każdego roku, i zwracać koncesyonaryuszom podatek rentowy, przypadający od tej renty wykupna.

6. Państwo zastrzega sobie prawo zapłacenia w każdym czasie zamiast niepłatnych jeszcze rent, należnych koncesyonaryuszom w myśl postanowień punktów powyższych, kapitału, równającego się zdyskontowanej według stopy po cztery od sta na rok, licząc odsetki od odsetek, wartości kapitalowej tych rent, po strąceniu, jak się samo przez się rozumie, dodatku, któryby w myśl postanowień ustępu 2. i 3. mieścił się w tych rentach.

Gdyby państwo postanowiło w taki sposób spłacić kapitał, wolno mu będzie użyć do tego, podług własnego wyboru, gotówki lub obligacyi długu państwa. Obligacye długu państwa liczone będą w takim razie po kursie, jaki wyniknie jako kurs średni z porównania kursów pieniężnych obligacyi długu państwa tego samego rodzaju, notowanych urzędownie na giełdzie wiedeńskiej w ciągu półrocza bezpośrednio poprzedzającego.

- 7. Przez wykupienie kolei i od dnia tego wykupienia przechodzi na państwo za wypłatą wyna grodzenia, oznaczonego pod l. 1. do 6., bez dalszej odpłaty wolna od ciężarów własuość koncesyonowanej niniejszem kolei, tudzież jej używanie, a to ze wszystkimi do niej należącymi ruchomościami i nieruchomościami, licząc tu także tabor wozowy, zapasy materyałów i zapasy kasowe, koleje dojazdowe, będące ewentualnie własnością koncesyonaryuszy i ich przedsiębiorstwa poboczne, jakoteż rezerwy obrotowe i kapitałowe, utworzone z kapitału zakładowego, o ileby tych ostatnich nie użyto już stosownie do ich przeznaczenia za zezwoleniem c. k. rządu.
- 8. Postanowienie c. k. rządu, tyczące się wykonania państwowego prawa wykupna, które nastąpić może zawsze tylko z początkiem roku kalendarzowego, oznajmione będzie przedsiębiorstwu kolejowemu we formie deklaracyi najpóźniej do dnia 31. października bezpośrednio poprzedzającego roku.

Deklaracya ta będzie określać następujące szczegóły:

- a) termin, od którego wykupienie następuje;
- b) przedsiębiorstwo kolejowe, będące przedmiotem wykupna, i inne przedmioty majątkowe, które bądź jako przynależność przedsiębiorstwa kolejowego, bądź jako zaspokojenie

- pretensyi państwa lub z jakichkolwiek innych tytułów prawnych przejść mają również na państwo;
- c) wysokość ceny wykupna (l. l. do 6.), którą państwo zapłacić ma przedsiębiorstwu kolejowenu, a którą ewentualnie obliczy się tymczasowo z zastrzeżeniem późniejszego sprostowania, przy równoczesnem podaniu terminu i miejsca płatności.
- 9. C. k. rząd zastrzega sobie prawo ustanowienia jednocześnie z doręczeniem deklaracyi, tyczącej się wykupna, osobnego komisarza do czuwania nad tem. żeby począwszy od tej chwili nie zmieniono stanu majątku na szkodę państwa.

Od chwili deklaracyi, tyczącej się wykupienia, wymaga wszelka sprzedaż lub obciążenie nieruchomych przedmiotów majątkowych, w niej wymienionych, pozwolenia tego komisarza.

To samo odnosi się do przyjmowania wszelkich nowych zobowiązań, które albo przekraczają zakres zwyczajnego toku interesów albo powodują trwałe obciążenie.

10. Koncesyonaryusze są obowiązani postarać się o to, aby c. k. rząd mógł w dniu, wyznaczonym na wykupienie, objąć w fizyczne posiadanie wszystkie przedmioty majątkowe, wymienione w deklaracyi wykupna.

Gdyby koncesyonaryusze nie uczynili zadość temu zobowiązaniu, będzie c. k. rząd miał prawo nawet bez ich zezwolenia i bez interwencyi sądowej objąć wymienione przedmioty majątkowe w fizyczne posiadanie.

Począwszy od chwili wykupienia, odbywać się będzie ruch na wykupionej kolei na rachunek państwa; od lej chwili przypadają więc wszystkie dochody z ruchu na korzyść państwa, na koszt jego zaś idą wszystkie wydatki, połączone z ruchem.

Czyste dochody, jakie wynikną z obrachunku po chwilę wykupienia, pozostaną własnością przedsiębiorstwa kolejowego, które natomiast odpowiadać ma samo za wszelkie należytości obrachunkowe i za wszelkie inne długi, pochodzące z budowy i ruchu kolei aż do chwili powyższej.

11. Rząd zastrzega sobie prawo zahipotekowania na podstawie deklaracyi wykupna (l. 8.) prawa własności państwa na wszystkich nieruchomych przedmiotach majątkowych, przechodzących na państwo wskutek wykupienia.

Koncesyonaryusze są obowiązani oddać c. k. rządowi na jego żądanie do dyspozycyi wszelkie dokumenty prawne, jakichby od nich w tym celu jeszcze wymagano.

\$ 11.

Trwanie koncesyi łacznie z ochrona przeciw zakładaniu nowych kolei w myśl § 9., lit. b) ustawy o koncesyach na koleje żelazne oznacza sie na lat dziewiećdziesiat (90), licząc od dnia dzisiejszego; po upływie tego czasu gaśnie koncesya.

C. k. rzad może uznać koncesve za zgasła także przed upływem powyższego czasu, jeżeli zajda warunki, wymienione w § 15.

§ 12.

Gdy koncesya zgaśnie i od dnia jej zgaśniecia przechodzi na państwo bez wynagrodzenia wolna od ciężarów własność i używanie koncesyonowanej kolei i wszystkich ruchomych i nieruchomych przynależności, licząc tu także tabor wozowy, zapasy materyałów i zapasy kasowe, koleje dojazdowe i przedsiębiorstwa poboczne, będące ewentualnie własnością koncesyonaryuszy, jakoteż rezerwy obrotowe i kapitałowe, utworzone z kapitału zakładowego, o ileby nie użyto już tych ostatnich za zezwoleniem c. k. rządu stosownie do ich przeznaczenia.

§ 13.

Zarówno w razie zgaśniecia ninicjszej koncesyi jak i w razie wykupienia kolei (§ 10.), zatrzymują koncesyonaryusze na własność fundusz rezerwowy, utworzony z własnych dochodów przedsiębiorstwa, i ewentualne aktywa obrachunkowe, tudzież te osobne zakłady i budynki, wzniesione lub nabyte z własnego majątku, do których zbudowania lub nabycia c. k. rząd upoważnił koncesyonaryuszy z tym wyraźnym dodatkiem, iż przedmioty te nie stanowia przynależności kolei.

§ 14.

- C. k. rząd ma prawo przekonywania się, czy budowę kolei i jej urządzenia ruchu wykonano we wszystkich częściach odpowiednio celowi i sumiennie, tudzież prawo zarządzenia, aby wadom, zachodzacym w tym względzie, zapobieżono, względnie, aby je usunięto.
- C. k. rząd ma także prawo wglądania w zarząd kolei za pośrednictwem wydelegowanego przez siebie funkcyonaryusza, a w szczególności prawo nadzorowania w sposób, jaki tylko uzna za stosowny, za pośrednictwem organów nadzorczych, które wy- publicznej, a mianowicie:

deleguje na koszt koncesyonaryuszy, aby budowe wykonano zgodnie z projektem i kontraktami.

W razic utworzenia spółki akcyjnej ma komisarz, ustanowiony przez c. k. rzad, także prawo bywania na posiedzeniach rady zawiadowczej lub innej reprezentacyi, sprawującej zarzad spółki, jakoteż na walnych zgromadzeniach, ile razy uzna to za potrzebne, oraz prawo zawieszania wszelkich takich uchwał lub zarządzeń, które sprzeciwiałyby się ustawom, koncesyi lub statutowi spółki, względnie były dla publicznego dobra szkodliwe; w przypadku takim winien jednak komisarz przedstawić sprawe natychmiast c. k. Ministerstwu kolei żelaznych do decyzyi, która zapaść ma bezzwłocznie i mieć dla spółki moc obowiazująca.

\$ 15.

C. k. rzad zastrzega sobie ponadto prawo tei treści, że gdyby, pomimo poprzedniego ostrzeżenia, dopuszczono się ponownie naruszenia lub zaniedbania jednego z obowiązków, przepisanych dokumentem koncesyjnym, warunkami koncesyi lub ustawami, będzie temu zapobiegał środkami, odpowiadającymi ustawom, a według okoliczności uzna koncesye za zgasłą jeszcze przed upływem okresu koncesyjnego. W szczególności można uznać koncesyę za zgaslą jeszcze przed upływem okresu koncesyjnego, jeżeli nie dopełniono zobowiązań względem ukończenia budowy i otwarcia ruchu, określonych § 2., o ile ewentualne przekroczenie terminu nie dałoby się usprawiedliwić w myśl § 11., lit. b) ustawy o koncesyach na koleje żelazne.

Wrba wir.

171.

Rozporzadzenie Ministerstwa spraw wewnętrznych z dnia 22. września 1910,

dotyczące przeniesienia kilku gmin do wyższej klasy taks za udzielenie koncesyi na prowadzenie apteki publicznej.

Na zasadzie § 11., ustępu 3., ustawy o aptekach z dnia 18. grudnia 1906, Dz. u. p. Nr. 5 z r. 1907, przenosi się następujące gminy do wyższej klasy taks za udzielenie koncesyi na prowadzenie apteki Do klasy II:

Karlsbad (Czechy), Insbruk (Tyrol).

Do klasy III:

Marienbad (Czechy), Raguzę (Dalmacya), Baden i Weikersdorf (Austrya dolna), Bozen (Tyrol).

Do klasy IV:

Franzensbad (Czechy),
Zakopane (Galicya),
Gmunden i Bad Ischl (Austrya górna),
Aussee i Mariazell (Styrya),
Ampezzo, Kufstein i Riva (Tyrol),
Grado (Gorycya i Gradyska),
Lussinpiccolo (Istrya),
Bregencyę (Vorarlberg).

Rozporządzenie to wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Haerdtl wir.

172.

Rozporządzenie Ministerstw spraw wewnętrznych, handlu i skarbu z dnia 28. września 1910,

którem zabrania się dowozu i przewozu pewnych towarów i przedmiotów z prowincyi Bari i Foggia w Królestwie Włoskiem, a względnie ogranicza ten dowóz i przewóz.

Z powodu wypadków cholery w dolnych Włoszech zabrania się w porozumieniu z Rządem królewsko-węgierskim dowozu i przewozu następujących towarów i przedmiotów z prowincyi Bari i Foggia w Królestwie Włoskiem, a względnie ogranicza ich dowóz i przewóz:

1. Używanej bielizny, starych i noszonych już części odzieży (przedmiotów użytkowych), używanej pościeli.

Jeżeli przedmioty te przewozi się jako pakunek podróżny lub wskutek zmiany mieszkania, wówczas podlegają one szczególnym postanowieniom co do sanitarno policyjnej rewizyi i ekspedycyi przy przekroczeniu granicy.

2. Szmat, gałganów.

Z pod zakazu tego są wyjęte:

 a) Szmaty i gałgany, które przewozi się jako towar hurtowny w stanie ściśniętym i w balach, związanych obręczami. b) Świeże odpadki z przędzalni, tkalni, zakładów konfekcyjnych lub blicharni, wełna sztuczna, shoddy i odpadki nowego papieru.

Przewóz towarów i przedmiotów, wymienionych pod 1 i 2, jest jednak dozwolony, jeżeli są one tak zapakowane, iż wszelka manipulacya z nimi jest w czasie drogi niemożliwa.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem podania go do wiadomości władz celnych względnie morsko-sanitarnych.

Biliński włe.

Haerdtl wir.

Weiskirchner wir.

173.

Rozporządzenie Ministerstw spraw wewnętrznych, handlu i skarbu z dnia 28. września 1910,

którem zabrania się dowozu i przewozu pewnych towarów i przedmiotów z Rosyi, a względnie ogranicza ten dowóz i przewóz.

Z powodu wypadków cholery w Rosyi zabrania się w porozumieniu z Rządem królewsko-węgierskim dowozu i przewozu następujących towarów i przedmiotów z Rosyi, a względnie ogranicza ich dowóz i przewóz:

1. Używanej bielizny, starych i noszonych już części odzicży (przedmiotów użytkowych), używanej pościeli.

Jeżeli przedmioty te przewozi się jako pakunek podróżny lub wskutek zmiany mieszkania, wówczas podlegają one szczególnym postanowieniom co do sanitarno-policyjnej rewizyi i ekspedycyi przy przekroczeniu granicy.

2. Szmat, gałganów.

Z pod zakazu tego są wyjęte:

 a) Szmaty i gałgany, które przewozi się jako towar hurtowny w stanie ściśniętym i w balach, związanych obręczami.

b) Świeże odpadki z przędzalni, tkalni, zakładów konfekcyjnych lub blicharni, wełna sztuczna, shoddy i odpadki nowego papieru.

Przewóz towarów i przedmiotów, wymienionych pod 1 i 2, jest jednak dozwolony, jeżeli są one tak zapakowane, iż wszelka manipulacya z nimi jest w czasie drogi niemożliwa.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem podania go do wiadomości władz celnych względnie morsko-sanitarnych.

Biliński włr.

Haerdtl wir.

Weiskirchner wir.